



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I**  
**Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2**

Číslo: 4 Pv 140/17/1101-9  
EEČ: 2-8-135-2017

Bratislava I 14.09.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: poškodzovanie cudzích práv podľa § 375 odsek 1 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 215 odsek 2 písmeno a Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 4 XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie cudzích práv podľa § 375 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

obvinený dňa 06.01.2017 v čase o 19.55 hod. v Bratislave na Brnianskej ulici v smere na Patrónku viedol osobné motorové vozidlo zn. Škoda Superb, TEČ: XXXXX, kde bol zastavený a kontrolovaný hliadkou KR PZ XXXXX, pričom pri kontrole nepredložil osobné doklady, ale sa vydával za poškodeného XXXXX, a nakoľko sa počas kontroly odmietol podrobiť lekárskeho vyšetreniu na zistenie prítomnosti omamných a psychotropných látok alebo liekov v krvi, príslušníci KR PZ XXXXX vydali rozhodnutie o fiktívnom zadržaní vodičského preukazu poškodeného XXXXX a uložili mu zákaz viesť motorové vozidlá. Dňa 18. 01.2017 v čase o 17.45 hod. bol poškodený XXXXX účastníkom škodovej udalosti, pričom príslušníkom PZ predložil svoj platný vodičský preukaz na meno XXXXX, pričom lustráciou príslušníci PZ zistili, že vodičský preukaz XXXXX bol dňa 06. 01. 2017 fiktívne zadržaný, čím sa mal poškodený dopustiť priestupku na úseku cestnej premávky, preto bol predvolaný na Okresný dopravný inšpektorát v Bratislave I na ústne pojednávanie o priestupku, kde bolo zistené, že dňa 06.01. 2017 obvinený XXXXX, pri kontrole totožnosti,

uviedol hliadku KR PZ XXXXX do omylu tým, že uviedol osobné údaje poškodeného XXXXX, ktorému svojim konaním spôsobil vážnu ujmu na právach

trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, je celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

**Odôvodnenie:**

**Ku skutkovým okolnostiam:**

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave I, odbor poriadkovej polície, Obvodné oddelenie Policajného zboru XXXXX Mesto - západ uznesením zo dňa 03.07.2017 pod ČVS: ORP-XXXXX vznesol obvinenému XXXXX obvinenie pre prečin poškodzovania cudzích práv podľa § 375 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákon na vyššie uvedenom skutkovom základe.

**XXXXX** /č. I. 11 – 16/ vypovedal, že dňa 18.01.2017 vo večerných hodinách bol účastníkom dopravnej nehody v Bratislave v blízkosti Račianskeho mýta. Hliadke PZ, ktorá DN dokumentovala, predložil osobné doklady ako aj doklady od vozidla, pričom mu príslušník PZ oznámil, že v systéme je záznam o tom, že jeho vodičský preukaz je evidovaný ako zadržaný. Asi po troch týždňoch dostal predvolanie na Dopravný inšpektorát XXXXX I k prejednaniu priestupku. V rámci priestupkového konania sa poškodený dozvedel, že od 06.01.2017 má zadržaný vodičský preukaz, pretože mal odmietnuť vyšetrenie na zistenia omamných látok v tele. Poškodený odmietol, že by mu bol dňa 06.01.2017 zadržaný vodičský preukaz a odmietol aj skutočnosť, že by bol toho dňa hliadkou PZ kontrolovaný. Vyslovil podozrenie, že pri kontrole dňa 06.01.2017 boli zneužitá jeho osobné údaje podozrivým XXXXX, ktorého osobne pozná celý život, a ktorý pozná jeho osobné údaje, ktoré si pomohol zapamätať, keď si ich poškodený ponechal vo vozidle, v ktorom sa viezol spolu s obvineným XXXXX. Z počutia disponuje informáciou, že obvinený má vo zvyku „zneužívať“ osobné údaje iných osôb, ak sa dostane do podobnej situácie ako sa tomu stalo teraz.

Z listinných dôkazov poukazujem na:

- daktyloskopickú kartu páchatel'a prečinu ohrozenia pod vplyvom návykovej

látky podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona, vyhotovenú dňa 07.01.2017 ppor. XXXXX v konaní vedenom pod sp. zn. ORP-XXXXX, z ktorej vyplýva, že osoba páchatela skutku kvalifikovaného ako prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona uviedla osobné údaje poškodeného XXXXX.

- znalecký posudok KEÚ PZ XXXXX, odbor kriminalistická identifikácia č. PPZ-KEU-BA-EXP-XXXXX znalec konštatuje, že daktyloskopické odtlačky zaznamenané na daktyloskopickej karte vyhotovenej dňa 07.01.2017 ppor. XXXXX v konaní vedenom pod sp. zn. ORP-XXXXX /osoba zadržaného označená ako XXXXX, nar. 30.04.1991/ sú zhodné s odtlačkami prstov osoby XXXXX, nar. XXXXX, ktoré sú založené v zbierke daktyloskopických kariet pod číslom BATXXXXX a teda z uvedeného vyplynul jednoznačný záver, že obvinený XXXXX použil osobné údaje poškodeného XXXXX, keď príslušníkov PZ uviedol do omylu v otázke svojej totožnosti, nakoľko údaje XXXXX uvádzal ako svoje vlastné.

- uznesenie povereného príslušníka Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave I, odbor poriadkovej polície, Obvodné oddelenie Policajného zboru XXXXX Mesto – západ sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 06.01.2017 o začatí trestného stíhania pre prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona /skutok zo dňa 06.01.2017/, trestné stíhanie začaté neodkladným a neopakovateľným úkonom zadržaním podozrivej osoby XXXXX, nar. 30.01.1991, z ktorého vyplýva, že páchatel skutku /obvinený XXXXX/ sa predstavil hliadke PZ údajmi poškodeného XXXXX,

- uznesenie povereného príslušníka Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave I, odbor poriadkovej polície, Obvodné oddelenie Policajného zboru XXXXX Mesto – západ sp. zn. ORP-XXXXX zo dňa 23.02.2017, ktorým bola vec – podozrenie zo spáchania prečinu podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona /pod. XXXXX/ podľa § 197 ods. 1 písm. a/ Tr. poriadku odovzdaná na prejednanie priestupku, z ktorého vyplýva, že pôvodný skutok zo dňa 06.01.2017 bol postúpený na prejednanie priestupku na ODI XXXXX I.

- časť priestupkového spisu ODI XXXXX I sp. zn. ORP-P-XXXXX-2017, z ktorého vyplynulo, že voči poškodenému XXXXX je vedené priestupkové konanie pre podozrenie zo spáchania priestupku podľa § 22 ods. 1 písmeno a/, c/, l/ zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, ktorého sa mal dopustiť na tom skutkovom základe, že mal dňa 06.01.2017 v Bratislave po Brnianskej ulici viesť osobné motorové vozidlo Škoda Superb, kde bol zastavený hliadkou PZ a v rámci kontroly sa odmietol podrobiť vyšetreniu na zistenie prítomnosti návykových látok v krvi.

- rozsudok Okresného súdu XXXXX I sp. zn. XXXXX zo dňa XXXXX /č. I. 36 – 45/ v spojení s rozsudkom Krajského súdu XXXXX sp. zn. XXXXX zo dňa 16.02.2017, ktorým bol obžalovaný XXXXX právoplatne odsúdený pre zločin krádeže s nimi podľa § 212 odsek 1, odsek 3 písmeno a/, b/, odsek 4 písmeno b/ Tr. zákona s poukazom na ustanovenie § 138 písmeno e/ Tr. zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zákona a pre prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Tr. zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zákona a pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Tr. zákona spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zákona a bol mu uložený úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 5 /päť/ rokov a 4 /štyri/ mesiace so zaradením obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

#### **K právnemu zhodnoteniu:**

Vo vzťahu k vykonanému dokazovaniu konštatujem, že z doposiaľ vykonaných dôkazov je totiž dostatočne zrejmé, že obvinený XXXXX sa pri kontrole vykonávanej príslušníkmi PZ predstavil údajmi poškodeného, a teda hliadku PZ uviedol do omylu pri zisťovaní pravej totožnosti páchatel'a skutku, pôvodne kvalifikovaného ako trestného činu, čo viedlo v konečnom dôsledku k priestupkovému konaniu vedenému voči poškodenému XXXXX.

Podľa § 375 ods. 1 písmeno a/ Tr. zákona sa trestného činu poškodzovania cudzích práv dopustí ten, kto inému spôsobí vážnu ujmu na právach tým, že uvedie niekoho do omylu.

Toto ustanovenie chráni iné než majetkové práva jednotlivca (napr. v oblasti rodinných vzťahov, pracovných vzťahov a pod.), ako aj práva právnických osôb, kolektívnych orgánov vrátane štátu. Z hľadiska objektívnej stránky tohto trestného činu sa vyžaduje spôsobenie vážnej ujmy na právach konaním, ktoré má povahu podvodného konania. Vážnu ujmu na právach treba hodnotiť podľa okolností prípadu, najmä podľa toho, o aké práva išlo, aká bola intenzita spôsobenej ujmy, s akými následkami a pod. Podvodné konanie, t.j. uvedenie do omylu alebo využitie

omylu, môže smerovať nielen proti poškodenému, ale aj proti inej fyzickej alebo právnickej osobe, resp. proti orgánu a pod. Uvedením do omylu sa rozumie také konanie, ktorým páchatel' predstiera okolnosti, ktoré nie sú v súlade so skutočným stavom veci a v príčinnom vzťahu k nemu konal tak, aby inému spôsobil vážnu ujmu na právach.

Mám zato, že konaním XXXXX boli naplnené všetky zákonné znaky stíhaného prečinu, pretože obvinený pri kontrole totožnosti príslušníkmi PZ, v snahe vyhnúť sa trestnoprávnej zodpovednosti pre skutok kvalifikovaný ako prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona /obvinený XXXXX sa odmietol podrobiť vyšetreniu na zistenie prítomnosti návykových látok v krvi/, uviedol hliadku PZ do omylu, tým že uviedol osobné údaje svojho známeho XXXXX ako svoje vlastné. Týmto svojím podvodným konaním dosiahol to, že príslušníci PZ evidovali ako páchatel'a skutku zo dňa 06.01.2017 poškodeného XXXXX, čo v ďalšom viedlo k vyvodzovaniu priestupkovej zodpovednosti voči nesprávnej a nevinnej osobe. Je zrejmé, že týmto konaním bol XXXXX poškodený na svojich právach, pretože v rámci policajných evidencií neoprávnene figuroval ako podozrivý zo spáchania trestného činu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona, čo mohlo potenciálne viesť v prípade zhody ďalších okolností /prípadný postup podľa § 202 Tr. poriadku – skrátené vyšetrowanie a dokazovanie vykonávané v najnutnejšej miere/ aj k vydaniu rozhodnutia o trestnom čine, v ktorom by bol za páchatel'a označený XXXXX. V prejednávanom prípade našťastie nedošlo k vyššie uvedenému postupu a vzhľadom na právny záver prokurátora vyjadrený v uznesení, ktorým zrušil uznesenie o začatí trestného stíhania pre prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 2 Tr. zákona, príslušný policajt vec odovzdal na prejednanie priestupku, kde v rámci riadneho dokazovania bolo spochybnené, že by páchatel'om skutku zo dňa 06.01.2017 /odmietnutie vyšetrenia/ bol poškodený XXXXX, naopak v rámci konania bolo zistené, že páchatel'om by mal byť obvinený XXXXX, čo sa v rámci prebiehajúceho trestného konania aj potvrdilo. Vo vzťahu k naplneniu vážnej ujmy / hrozba sankcie v priestupkovom konaní za odmietnutie podrobenia sa vyšetreniu na detekciu omamných látok, ktorou je spravidla vysoká pokuta spojená s uložením zákazu činnosti viesť motorové vozidlá, samotná nutnosť absolvovania priestupkového konania poškodeným a pod./, okrem vyššie uvedeného, konštatujem, že aj evidovanie zadržania vodičského preukazu poškodeného v policajných evidenciách v dôsledku podvodného vydávania sa

obvineného XXXXX za poškodeného, svojím obsahom a následkami, ktoré s tým mohli vzniknúť /hrozba sankcionovania v priestupkovom konaní, nutnosť absolvovania priestupkového konania poškodeným, zákaz ďalšej jazdy a pod./ napíňa znak spôsobenia vážnej ujmy.

## **K procesnému postupu**

V zmysle ust. § 215 ods. 2 písm. a/ Tr. zákona, prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak je trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

Uvedený postup v merite veci je v prípravnom konaní možné aplikovať vtedy, ak nie sú dané dôvody pre zastavenie trestného stíhania podľa odseku 1 citovaného paragrafu /vid' rozhodnutie R6/77/. Táto podmienka bola v posudzovanej veci s poukazom na výsledky dokazovania splnená, nakoľko z vykonaného dokazovania je zrejmé, že skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie sa stal, má znaky trestného činu a bolo dokázané, že činu sa dopustil obvinený XXXXX.

Páchateľovi prečinu poškodzovania cudzích práv podľa § 375 odsek 1 Tr. zákona je možné uloženie trestu odňatia slobody v trvaní až na 1 rok.

*V zmysle § 43 Tr. zákona, Ak súd odsudzuje páchatel'a za trestný čin, ktorý spáchal predtým, než bol trest uložený skorším rozsudkom vykonaný, a ukladá mu trest rovnakého druhu, nesmie tento trest spolu s doteraz nevykonanou časťou trestu uloženého skorším rozsudkom prevyšovať najvyššiu výmeru dovolenú týmto zákonom pre tento druh trestu. Ak je jedným z týchto trestov trest odňatia slobody, rozumie sa takou najvyššou výmerou doba dvadsiatich piatich rokov alebo trest odňatia slobody na doživotie.*

*V zmysle § 44 Tr. zákona súd upustí od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 alebo od uloženia ďalšieho trestu podľa § 43, ak pokladá trest uložený skorším rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.*

Nakoľko sa obvinený XXXXX dopustil skutku, pre ktorý je vedené trestné stíhanie dňa 06.01.2017, to jest v období od vyhlásenia prvostupňového odsudzujúceho rozsudku OS XXXXX I /rozsudok vyhlásený dňa 07.10.2016/, ale ešte pred právoplatnosťou tohto rozsudku /rozsudok KS BA vyhlásený dňa 16.02.2017/, je potrebné aplikovať postup podľa zásad uvedených ustanovení § 43 /ďalší trest/, nakoľko sa nejedná ani o recidívu, ani o súbeh.

S poukazom na § 34 ods.1 a ods. 4 Tr. zákona /základné zásady pri ukladaní sankcií/ som dospel k záveru, že súd, berúc do úvahy v citovaných ustanoveniach obsiahnuté zásady ukladania trestov, by pri svojom rozhodovaní o druhu a výmere trestu za stíhaný skutok – prečin poškodzovania cudzích práv podľa § 375 ods. 1 Tr. zákona /trestná sadzba odňatia slobody až na 1 rok / postupoval v zmysle § 44 Tr. zákona – to jest upustil by od uloženia ďalšieho trestu, vzhľadom na skutočnosť, že pri ukladaní ďalšieho trestu by súd musel brať do úvahy to, že obvinenému už bol uložený Okresným súdom XXXXX I v spojení s rozsudkom KS XXXXX úhrnný nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 5 rokov a 4 mesiace. Ako vyplynulo z odôvodnenia predmetného rozhodnutia súd pri ukladaní trestu vychádzal aj z ustanovenia § 38 odsek 4 Tr. zákona – prevaha priťažujúcich okolností, čo znamenalo zvýšenie dolnej zákonom stanovenej trestnej sadzby o jednu tretinu ako aj z ustanovení § 41 odsek 1 Tr. poriadku upravujúce ukladanie úhrnného trestu odňatia slobody. Súd vyhodnotil motív konania obvineného, jeho pohnútku, spôsobený následok a vzhľadom na osobu páchatel'a možnosť nápravy uložil trest odňatia slobody na polovici upravenej trestnej sadzby vo výmere 5 rokov a 4 mesiace.

Vyhodnotením kritérií a zásad určujúcich výmeru trestu /ust. § 34 a nasl. Tr. zákona/, výšky sadzby trestu, ktorý páchatel'ovi za stíhaný trestný čin hrozí /odňatie slobody až na jeden rok/, pri porovnaní s charakterom trestnej činnosti, za ktorú bol právoplatne odsúdený rozsudkom OS XXXXX I v spojení s rozsudkom KS XXXXX /odňatie slobody na 5 rokov a 4 mesiace/, podmienok pre ukladanie trestu za viac

trestných činov /použitie ustanovení o ďalšom treste/, taktiež skutočnosti, som dospel k názoru, že v prípade podania obžaloby a následnom prejednaní veci na hlavnom pojednávaní, možno reálne očakávať, že by súd pri rozhodovaní o treste upustil od uloženia ďalšieho trestu, nakoľko trest uložený Okresným súdom XXXXX I sp. zn. XXXXX zo dňa 07.10.2016v spojení s rozsudkom Krajského súdu XXXXX sp. zn. XXXXX zo dňa 16.02.2017 je dostatočný pre naplnenie účelu trestu, tak ako to stanovuje Tr. zákon /viď platná judikatúra R III/64, R 48/78/, a preto považujem, v rámci zásady rýchlosti a hospodárnosti trestného konania, za dôvodný postup podľa § 215 ods. 2 písm. a/ Tr. poriadku.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti som rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia – to jest trestné stíhanie obvineného XXXXX som zastavil pre neúčelnosť trestného stíhania.

t

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasl. Tr. por.). V trestnom stíhaní sa pokračuje, ak obvinený vyhlási do troch dní od doručenia uznesenia, že na prejednaní veci trvá.

JUDr. Pavol Juhás  
prokurátor